

Chinese(Traditional)	English
 <p>电热水壶说明书</p>	<p>Electric Kettle Instructions</p>
<p>在使用本产品之前， 请先阅读这些使用说明书及图示。 只能依照此使用說明書中描述的方式 使用本产品。 请将手册放在安全的地方，以便将来 轻易取出使用。</p>	<p>Please read these instructions for use and have a good look at the illustration before using the appliance. Only use the appliance described in the user's manual. Please keep the manual in a safe place where it can be easily retrieved for future use.</p>
<p>我们建议在保修期内保存原包装盒 ，包装材料，收据和保修卡（如果 有保修卡）。 运输过程中，仅使用原包装材料包 装此设备。</p>	<p>we recommend saving the original packing box, package material, receipt and warranty card for the duration of warranty (if there is warranty card). In case of transportation, pack the appliance using the original package materials only.</p>
<p>目录</p>	<p>CONTENTS</p>
<p>重要安全说明----- (標示頁數)</p>	<p>IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS</p>
<p>基本说明----- (標示頁數)</p>	<p>BASIC DESCRIPTION</p>
<p>控制开关功能说明----- (標示頁數)</p>	<p>DESCRIPTION OF THE FUNCTION CONTROL SWITCH</p>
<p>使用说明----- (標示頁數)</p>	<p>OPERATION INSTRUCTIONS</p>
<p>清洁和维护----- (標示頁數)</p>	<p>CLEANING AND MAINTENANCE</p>
<p>产品规格----- (標示頁數)</p>	<p>PRODUCT SPECIFICATIONS</p>
<p>关于使用包装的建议和信息---- -- (標示頁數)</p>	<p>INSTRUCTIONS AND INFORMATION RELATING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS</p>
<p>使用电气和电子设备的处理----- (標示頁數)</p>	<p>DISPOSITION OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES</p>
<p>宣告----- (標示頁數)</p>	<p>DECLARATION</p>
<p>重要安全说明</p>	<p>IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS</p>
<p>仔细阅读并存储以供未来使用</p>	<p>READ CAREFULLY AND STORE IT FOR FUTURE USE</p>

<p>使用电气设备时，应始终遵守基本的安全预防措施，包括以下内容：</p>	<p>When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be observed, including the following:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 本设备可以由8岁以上的儿童使用，具有有限身体，感官或精神能力的人员，没有适当的经验和知识的人员，只能在监督下或有关安全使用设备的相关指导下，并在其理解的条件下使用与使用设备相关的风险。 	<ul style="list-style-type: none"> • This device can be used by children older than 8, people of limited physical, sensory or mental capabilities and people without appropriate experience and knowledge only under supervision or with adequate instructions related to the safe usage of the device and under the condition that they understand the risks associated with using the device.
<ul style="list-style-type: none"> • 在产品上所指示的电压与工作电压必须相同；小于加/减10%的误差是可接受的。 	<ul style="list-style-type: none"> • The power supply voltage must be the same as the voltage given on the product, a deviation of less than plus/minus 10% is acceptable.
<ul style="list-style-type: none"> • 本产品仅适用于沸水，不能在任何情况下用于烹饪牛奶，咖啡，茶或任何其他食物。 	<ul style="list-style-type: none"> • This product is meant only for boiling water and must not be in no case used to boil milk, coffee, tea or any foods.
<ul style="list-style-type: none"> • 此设备只适用于家庭用途的设备，如果是工业用途，不正确使用或其他不符合本手册的，卖方不承担任何责任，不负责保修。 	<ul style="list-style-type: none"> • Equipment meant for household use only, in case of industrial, improper use or otherwise not in accordance with this manual, the seller takes no responsibility and the warranty rights expire.
<ul style="list-style-type: none"> • 水壶需随产品对应的附件一起使用。 	<ul style="list-style-type: none"> • The kettle should be used with the corresponding base model, supplied with the product.
<ul style="list-style-type: none"> • 将电源基地必须接地，且必须处于良好的状态。 	<ul style="list-style-type: none"> • The plug powering the base must be grounded and be in good condition.

<p>为避免受伤，使用时请勿触摸壶体或盖子，因为表面可能会发热。只能用手柄提起水壶。</p>	<p>To avoid injuries, do not touch kettle body or lid when in use as the surface may be hot. Lift the kettle only by its handle.</p>
<p>在开水时打开盖子时要注意蒸汽。水沸腾时不要打开盖子。</p>	<p>Be aware of steam when opening lid when boiling water. Do not open lid when water is boiling.</p>
<p>●不使用时,請关闭開關並拔掉插頭</p>	<p>When not in use, turn off the switch and unplug.</p>
<p>•当您断开设备时不要拉扯电线。电缆不要挂在尖锐物上面，不要让电线接触到高温表面。</p>	<p>● Do not pull the cord when unplugging the device. Pull the plug. Do not hang the cord on sharp edges and do not let it get in contact with hot surfaces.</p>
<p>•切勿将本产品放置在热源附近。</p>	<p>● Do not put the product near heat sources.</p>
<p>•设备必须不能放在潮湿的地方或淹没在水中。</p>	<p>● The device must not be placed in damp locations or submerged in water.</p>
<p>●本产品只能用干手操作，避免触电危险。</p>	<p>● This product can only be operated with dry hands to avoid the risk of electric shock.</p>
<p>●不使用时存放在清洁，阴凉，干燥的地方。</p>	<p>Stored in a clean, cool, dry place when not in use.</p>
<p>●如果電源線損壞，必須由電工技術人員或類似的合格人員更換，以免發生危險。</p>	<p>If the power cord is damaged, it must be replaced by an electrician technician or similar qualified personnel to avoid danger.</p>
<p>请勿自行维修本家電產品或进行任何调整以避免危险或触电，必须在授權的服务中心进行所有维修或调整功能。 在保修期内篡改家電產品可能导致保修失效。</p>	<p>Do not repair the appliance by yourself or make any adjustments to avoid the danger or electrical shock. All repairs or adjustments of the appliance have to be performed at the authorised service center. Tampering with the appliance during the warranty period may void the warranty.</p>
<p>基本说明</p>	<p>BASIC DESCRIPTION</p>

	
各部件名稱:	Component part names:
1.電源底座,	1.Power base,
2.手柄,	2.handle,
3.壺身,	3.kettle body,
4.電源指示燈,	4.power source indicator light,
5.開關,	5.start-stop switch,
6.壺蓋按鈕,	6.Lid button,
控制开关功能说明	DESCRIPTION OF THE FUNCTION CONTROL SWITCH
控制开关	Control Switch
0:关闭	O:OFF
I: 打开	I: ON
使用说明	OPERATION INSTRUCTIONS
1、装水	1.Filling with water
装水前先将水壶从电源底座上取下。	First remove the kettle from the power base prior to filling with water.
按下壶盖按钮，打开壶盖装水，装水后盖好壶盖，以免水烧开后蒸气伤人。	Press the kettle lid button and open the lid to fill with water. After the kettle is filled, replace the lid to prevent injuries from the steam of the boiling water.
装水量最少不得低于最低水位线(MIN)以防止加热元件处于干烧状态，最多不得高于最高水位线(MAX)避免装水过多，防止沸水溢出水壶	The minimum amount of water must be no lower than the "MIN" line to avoid dry burning of components. The maximum amount of water must be no higher than the "MAX" line to avoid spillage of boiling water from the kettle.

	
<p>開蓋注水， 最高水位線， 最低水位線</p>	<p>Open the lid and fill with water, MAX water line, MIN water line.</p>
<p>2、烧水</p>	<p>2.Boiling</p>
<p>将水壶底座的电源线插头插入电源插座上，将水壶平稳放在底座上。然后将开关拨到 I(建議用圖示)位置，接通电源，指示灯亮，此时水壶开始工作。</p>	<p>Plug the kettle power base into an electrical socket and place the kettle steadily on the base. Next, press the power switch to I (recommend using diagram) and power will connect, the indicator light will come on, and the kettle will begin operation.</p>
<p>当水烧开后，电水壶开关自动跳到 O(建議用圖示)位置，指示灯熄灭，切断电源。</p>	<p>Once water was boiled, the kettle switch will automatically jump to the O (recommend using diagram) position. The indicator light will turn off, and the power will be cut.</p>
<p>若要重新加热，需等30秒后，再拨动开关，切勿强行按住电源开关，以免损坏电器元件。</p>	<p>If you would like to reheat the water, it is necessary to wait for 30 seconds after boiling before re-pressing the power switch. To avoid damaging electrical components, never force the power switch on.</p>
<p>初次使用前</p>	<p>Before the first use</p>
<p>将水壶装满清水至最高水位。 将水煮沸并清空水壶的内容物。 重复此过程2至3次。</p>	<p>Fill the kettle with clean water up to the maximum water mark. Boil the water and empty the contents of the kettle. Repeat this process 2 to 3 times.</p>
<p>清洁和维护</p>	<p>CLEANING AND MAINTENANCE</p>
<p>3、清洁</p>	<p>3.Cleaning</p>
<p>如果产品为刚使用过，请先断开电源，待其冷却下来再进行清洁。</p>	<p>Before cleaning this kettle, please turn off the power and wait for the temperature lower.</p>

<p>水壶和电源底座可用湿抹布擦洗，不要浸淹于水中清洗。</p>	<p>A wet cloth may be used to wipe clean the kettle and power base. Do not immerse them in water.</p>
<p>经常检查过滤网上是否有水垢。如有水垢，请用水冲洗或用软刷刷洗干净（不能用金属刷）。该电器不允许放入洗碗碟机内清洗。</p>	<p>Regularly inspect the filter for sediment. If sediment is found, rinse clean with water or use a soft brush to wipe clean (do not use metal brushes). This appliance cannot be placed in a dish washer.</p>
<p>不能用强腐蚀性强的清洗剂清洗。</p>	<p>Do not use strongly corrosive cleaners to clean the kettle.</p>
<p>4、定期除垢</p>	<p>4.Periodic removal of sediment</p>
<p>氧化钙是水加热时自然形成的钙质沉积物，它常粘附在加热元件上，它对人体是无害的，但如果混合到您饮用的饮水中，味道就不会很好了，所以必须定期除垢。</p>	<p>Calcium oxide is a naturally occurring calcium sediment that forms when water is heated. It often sticks to heating elements, but is not dangerous to human health. However, if ingested with drinking water, the taste can be unpleasant. Therefore, it is necessary to periodically remove sediment.</p>
<p>正常使用下，一般一年除垢2—6次。</p>	<p>Under normal circumstances, sediment removal may be done 2 to 6 times per year.</p>
<p>如果煮水需要的时间比平时长得多，或煮水时很快自动断电，这表明需要清除水垢。</p>	<p>If boiling times are significantly longer than usual, or if the kettle quickly cuts power after boiling, this is a good sign that sediment needs to be removed.</p>
<p>用醋加水按1：2的比例混合装入水壶到最大水位(最高或MAX)位置，然后将电源开关接通，工作到水沸腾，让混合液在水壶中保存2小时后，将混合液倒掉，然后用清水清洗水壶内部。</p>	<p>Use vinegar and water in a 1:2 ratio poured into the kettle to its highest (MAX level) position, then press the power switch on and allow the kettle to boil. Allow the solution to remain in the kettle for 2 hours, then pour it out. Use clean water to rinse out the interior of the kettle.</p>
<p>5、保养</p>	<p>5.Maintenance</p>

水壶不使用时，请清洁干净后存放于通风干燥处。	When not in use, place the cleaned kettle in a dry, well-ventilated location.
规格	Specifications
产品尺寸: 21.5x21x15.5cm	Product dimensions: 21.5x21x15.5cm
容量:1.7L	Capacity: 1.7L
开关寿命: 5000次	Switch lifetime: 5000 times
工作电压: AC 220-240V	Operating voltage: AC 220-240V
额定功率: 1800-2200W	Power rating: 1800-2200W
线材外露: 75±5cm	Cable length: 75±5cm
关于使用包装的建议和信息	INSTRUCTIONS AND INFORMATION RELATING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS
二手包装材料应放在当地指定用于存放这种废物的地方。	Used packaging material should be put in a place locally designated for depositing this type of waste.
使用电气和电子设备的处理	DISPOSITION OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES

<p>产品上或产品相关描述中的此标记表明，该产品在使用寿命结束时不应与其他家庭废物一起处理。</p> <p>为避免不受管制的处置或沉积，对环境对人体健康造成的有害影响，请将产品与其他类型的废物分开，并对其进行回收，以促进材料的再利用。</p> <p>有关在何处以及如何以环保方式处置这种类型的废物的信息，家庭用户应联系购买产品的零售商或当地政府。</p> <p>业务用户应联系供应商并检查采购协议的条款。</p> <p>本产品不得与其他商业废物一起处理。</p> <p>如果按照国家法律不当处理这种类型的废物，可能会受到处罚。</p> <p>本产品符合欧盟指令适用的所有基本要求。</p>	<p>This marking placed on the product or in product related descriptions indicates that the product should not be disposed with other household wastes at the end of its useful life. To avoid harmful impact of uncontrolled disposal or deposition, to the environment and people's health, please separate the product from another type of waste and recycle it responsibly to promote the reuse of materials as a permanent practice. For information on where and how to dispose this type of waste in environmentally safe way, household users should contact the retailer where they purchased the product or with the local authority. Business users should contact their supplier and check the terms of the purchase agreement. This product should not be disposed with other commercial wastes. In the event of improper disposal of this type of waste in accordance with national law, penalties may be inflicted. This product meets all the basic requirements of the EU Directive that applies to it.</p>
<p>宣告</p>	<p>DECLARATION</p>
<p>宣告：本说明书无法完全排除文字及技术疏漏或误植之可能，此种错误或疏漏将于新版予以修正。本说明书之全部内容，本公司有随时修改之权利及义务，且不另行通知。</p>	<p>Declaration: The possibility of omissions or mistakes in the writing and technical aspects of this manual can not be completely ruled out; such errors or omissions will be corrected in a subsequent edition. The Company has the right and obligation to change any content of this manual at any time without notice.</p>

PS:1. 頁數編輯為 英文說明頁數 *EN-1 EN-2...* 波文說明頁數 *PL-1 PL-2...*

PS:2. 在說明書的最左或右邊注明 *EN* (英文說明書) *PL*(波文說明書)

PS:3. 注意波文重要安全的说明字體必須不小於3mm。

Greek (Ελληνικά)
Οδηγίες χρήσης ηλεκτρικού βραστήρα νερού
Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο. Κρατήστε το εγχειρίδιο σε ένα ασφαλές μέρος, ώστε να έχετε εύκολη πρόσβαση στο μέλλον αν το χρειαστείτε.
Συνιστούμε να φυλάξετε την αρχική συσκευασία, την απόδειξη αγοράς και την κάρτα εγγύησης (εάν υπάρχει). Σε περίπτωση μεταφοράς, συσκευάστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας την αρχική συσκευασία.
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΒΑΣΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ
ΔΗΛΩΣΗ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, υπάρχουν ορισμένες βασικές προφυλάξεις που πρέπει πάντοτε να λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

Σημειώστε ότι οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που παρέχονται με τη συσκευή. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που δεν είναι κατάλληλες για τον χώρο ή η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που δεν είναι κατάλληλες για τον χώρο μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που δεν είναι κατάλληλες για τον χώρο μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που δεν είναι κατάλληλες για τον χώρο μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές σε υγρούς χώρους ή σε χώρους με υγρασία. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών σε υγρούς χώρους ή σε χώρους με υγρασία μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών σε υγρούς χώρους ή σε χώρους με υγρασία μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές. Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών που έχουν βλάβες ή που δεν λειτουργούν σωστά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή ζημιές.



Επιμέρους μέρη:

1. Βάση

2. Λαβή

3. Κυρίως σώμα

4. Ενδεικτική λυχνία

5. Διακόπτης διακοπής/εκκίνησης

6. Κουμπί καπακιού.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Διακόπτης ελέγχου

O:OFF

I: ON

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Πλήρωση με νερό

Απομακρύνετε τη συσκευή από τη βάση πριν την γεμίσετε με νερό

Ανοίξτε το καπάκι της συσκευής πατώντας το αντίστοιχο κουμπί, και γεμίστε με νερό. Αφού τελειώσετε, ξανακλείστε το καπάκι για προστασία από τον ατμό και το καυτό νερό.

Η ελάχιστη επιτρεπόμενη ποσότητα νερού δεν πρέπει να φτάνει ποτέ κάτω από την γραμμή "MIN" για να αποφύγετε βλάβη της συσκευής. Η μέγιστη επιτρεπόμενη ποσότητα νερού δεν πρέπει ποτέ να φτάνει πάνω από τη γραμμή "MAX" για να αποφύγετε υπερχείλιση καυτού νερού.



Ανοίξτε το καπάκι και γεμίστε με νερό.
Γραμμή νερού MAX.
Γραμμή νερού MIN.

2. Βράση

Βάλτε τη βάση της συσκευής στην πρίζα και τοποθετήστε τη συσκευή πάνω στη βάση κατά τέτοιο τρόπο ώστε να είναι σταθερή. Κατόπιον, πατήστε τον διακόπτη στη θέση "I" ώστε η συσκευή να ανάψει. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει, και η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί.

Αφού το νερό βράσει, ο διακόπτης λειτουργίας θα έρθει αυτόματα στη θέση "O". Η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει, και η τροφοδοσία ρεύματος θα σταματήσει.

Εάν θέλετε να ξαναζεστάνετε το νερό, πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα μετά την βράση πριν ξαναπατήσετε τον διακόπτη. Μην δοκιμάσετε να πιέσετε τον διακόπτη νωρίτερα, για λόγους ασφαλείας, και για να αποφύγετε βλάβη της συσκευής.

Πριν την πρώτη χρήση

Γεμίστε τη συσκευή με καθαρό νερό μέχρι τη γραμμή μέγιστης πλήρωσης. Βράστε το νερό και κατόπιον αδειάστε το. Επαναλάβετε τη διαδικασία 2 με 3 φορές.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

3. Καθαρισμός.

Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε τη από το ρεύμα και περιμένετε να κρυώσει εντελώς.

Μπορείτε να την καθαρίσετε χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί.
Μην τη βάζετε στο νερό.

Ελέγχετε τακτικά το φίλτρο για τυχόν υπολείμματα. Εάν όντως βρείτε, καθαρίστε με νερό ή χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα. Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετηθεί σε πλυντήριο πιάτων.

Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά με διαβρωτικές ιδιότητες.

4. Τακτική απομάκρυνση υπολειμμάτων

Το οξείδιο του ασβεστίου είναι ένα φυσικό υπόλειμμα που σχηματίζεται όταν θερμαίνουμε το νερό. Πολύ συχνά βρίσκεται προσκολλημένο στα σημεία που παράγουν θερμότητα, αλλά δεν είναι επικίνδυνο για την υγεία μας. Παρ' όλ' αυτά, αν τυχόν το καταπιούμε μαζί με πόσιμο νερό, η γεύση μπορεί να είναι αρκετά δυσάρεστη. Γι' αυτό το λόγο θεωρείται απαραίτητη η απομάκρυνσή του σε τακτά χρονικά διαστήματα.

Υπό κανονικές συνθήκες, η απομάκρυνση υπολειμμάτων συνιστάται να γίνεται 2 με 6 φορές το χρόνο.

Εάν ο χρόνος που απαιτείται για τη βράση του νερού έχει αρχίσει να γίνεται μεγαλύτερος, ή αν η συσκευή αποσυνδέεται από το ρεύμα πολύ γρήγορα μετά τη βράση, αυτές είναι συνήθεις ενδείξεις ότι χρειάζεται να απομακρύνετε τα υπολείμματα.

Χρησιμοποιείστε ξίδι και νερό σε αναλογία 1:2 και γεμίστε τη συσκευή μέχρι τη γραμμή της μέγιστης πλήρωσης. Κατόπιν ανάψτε τη συσκευή και αφήστε να βράσει. Αφήστε το διάλυμα μέσα στη συσκευή για 2 επιπλέον ώρες, και μετά αδειάστε το. Ξεπλύνετε καλά τη συσκευή με καθαρό νερό.

5. Συντήρηση

Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, φυλάσσετε τη σε μέρος στεγνό, με επαρκή αερισμό.

Προδιαγραφές

Διαστάσεις προϊόντος: 21.5 x 21 x 15.5 cm

Χωρητικότητα: 1.7 L

Διάρκεια ζωής διακόπτη: 5000 φορές

Ρεύμα λειτουργίας: AC 220-240 V

Ισχύς: 1800 – 220 W

Μήκος καλωδίου: 75 ±5 cm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Τα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να απορρίπτονται σε μέρη ειδικά ορισμένα για υλικά αυτού του τύπου.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Οι συσκευές που φέρουν αυτή τη σήμανση στη συσκευασία ή στο ίδιο το προϊόν, δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίματα. Για την αποφυγή δυσάρεστων συνεπειών για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, παρακαλούμε διαχωρίστε το προϊόν από τα υπόλοιπα απορρίματα και ανακυκλώστε το υπεύθυνα, ώστε να βοηθήσετε την προώθηση της ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης των υλικών.

Για πληροφορίες σχετικά με το πού και το πώς θα πρέπει να προχωρήσετε στην σωστή απόρριψη του προϊόντος, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε, ή τις τοπικές αρχές. Οι ιδιοκτήτες επιχειρήσεων θα πρέπει να έρθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους της συμφωνίας.

Εάν το προϊόν δεν απορριφθεί σωστά και σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες νόμους, μπορεί να υπάρξουν κυρώσεις.

Το συγκεκριμένο προϊόν πληροί όλες τις προϋποθέσεις που απαιτούνται από τις σχετικές οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΔΗΛΩΣΗ

Δήλωση: Δεν μπορεί να αποκλειστεί παντελώς η πιθανότητα το παρόν εγχειρίδιο να περιέχει τυχόν παραλείψεις ή λάθη. Εάν όντως υφίστανται, θα διορθωθούν σε επόμενη έκδοση του παρόντος.

Η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα και την υποχρέωση να μεταβάλλει το περιεχόμενο του παρόντος σε οποιοδήποτε χρόνο, χωρίς πρότερη ειδοποίηση.

Polish(Polski)
Czajnik elektryczny
Prosimy dokładnie zapoznać się z tą instrukcją obsługi oraz dobrze przyjrzeć się rysunkom przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia. Urządzenia należy używać jedynie w sposób opisany w instrukcji. Prosimy zachować przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby można było z niej w przyszłości łatwo skorzystać.
Zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania, materiałów opakowaniowych, paragonu i karty gwarancyjnej na okres trwania gwarancji (jeśli istnieje karta gwarancyjna). Podczas transportu, pakować urządzenie do oryginalnego opakowania, używając jedynie oryginalnych materiałów opakowaniowych.
SPIS TREŚCI
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
OPIS

OPIS FUNKCJI WŁĄCZNIKA
OBSŁUGA
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
SPECYFIKACJA
INSTRUKCJE I INFORMACJE ZWIĄZANE Z UTYLIZACJĄ ZUŻYTYCH MATERIAŁÓW OPAKOWANIOWYCH
UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH
DEKLARACJA
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
PRZECZYTAĆ UWAGAŃNIE I ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU

Podczas użytkowania urządzenia elektrycznego, należy zawsze zachować podstawowe środki bezpieczeństwa, w tym następujące:

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy wyłącznie pod nadzorem lub przy odpowiednich instrukcjach dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i pod warunkiem że rozumieją zagrożenia związane z obsługą urządzenia.

- Napięcie zasilania musi być identyczne z napięciem podanym na produkcie, dopuszczalne jest odchylenie mniejsze niż plus/minus 10%.

- Niniejszy produkt jest przeznaczony wyłącznie do gotowania wody i w żadnym wypadku nie wolno go używać do gotowania mleka, kawy czy herbaty ani żadnych pokarmów. Nie włączaj zasilania, kiedy w czajniku nie ma wody.

- Sprzęt tylko do użytku domowego, przy eksploatacji przemysłowej, niezgodnej z przeznaczeniem lub wbrew niniejszej instrukcji sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności, a uprawnienia z tytułu gwarancji wygasają.

- Czajnika należy używać razem z odpowiadającym modelem podstawki, dostarczonej z produktem.

- Wtyczka zasilania podstawki czajnika musi posiadać wtyczkę z uziemieniem i być w dobrym stanie.

Aby uniknąć urazów, nie należy dotykać korpusu czajnika ani pokrywy, podczas użytku, ponieważ mogą być one gorące. Czajnik należy podnosić jedynie za uchwyt.

Podczas otwierania pokrywy należy uważać na unoszącą się parę wodną. Nie otwierać pokrywy gdy woda się gotuje.

● GDY URZĄDZENIE NIE JEST UŻYTKOWANE NALEŻY JE WYŁĄCZYĆ I ODŁĄCZYĆ ŹRÓDŁO ZASILANIA.

● Podczas odłączania przewodu zasilającego od gniazdka nie wolno ciągnąć za przewód. Należy ciągnąć za wtyczkę. Nie wieszać przewodu zasilania na ostrych krawędziach i nie dopuścić do kontaktu z gorącymi powierzchniami. NIE KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA, GDY PRZEWÓD JEST USZKODZONY.

● Nie umieszczać produktu w pobliżu źródła ciepła.

● Urządzenia nie wolno umieszczać w wilgotnych lokalizacjach ani zanurzać w wodzie. Nie umieszczać na powierzchniach gdzie może gromadzić się woda.

● Ten produkt można obsługiwać tylko suchymi rękami, aby uniknąć zagrożenia porażenia prądem elektrycznym.

● Trzymaj urządzenie w czystym, chłodnym oraz suchym miejscu, gdy z niego nie korzystasz.

● JEŚLI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, MUSI ON ZOSTAĆ WYMIENIONY PRZEZ PRODUCENTA LUB JEGO PRZEDSTAWICIELA SERWISOWEGO, LUB OSOBĘ PODOBNIIE WYKWALIFIKOWANĄ W CELU UNIKNIĘCIA ZWIĄZANEGO Z TYM NIEBEZPIECZEŃSTWA

Nie należy naprawiać własnoręcznie urządzenia, ani dokonywać w nim żadnych zmian, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Wszystkie naprawy lub zmiany w urządzeniu muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum serwisowe. Rozbieranie urządzenia podczas okresu gwarancji może ją unieważnić.

OPIS

Części zestawu:
1. podstawa,
2.uchwyt,
3.czajnik,
4.wskaźnik zasilania,
5.włącznik,
6. przycisk pokrywy
OPIS FUNKCJI WŁĄCZNIKA
Włącznik
O: WYŁĄCZONY
I: WŁĄCZONY
Instrukcja obsługi
1. Napełnianie wodą
•Zdejmij czajnik z podstawki w celu napełnienia wodą.
•Naciśnij przycisk pokrywy czajnika i otwórz pokrywę do napełniania wodą. Po napełnieniu czajnika nie przekraczając poziomu max, zamknąć pokrywę, aby zapobiec poparzeniom gotującą się wodą.
•Minimalna ilość wody nie może być mniejsza niż "MIN", aby uniknąć przegrzania elementów. Maksymalna ilość wody nie może być wyższa niż "MAX", aby uniknąć rozlania wrzącej wody z czajnika.



POKRYWA
MAX POZIOM WODY
MIN POZIOM WODY

2. Gotowanie

- Podłącz podstawkę czajnika do gniazdka elektrycznego, umieść czajnik równomiernie na podstawie. Następnie naciśnij przycisk zasilania, czajnik załączy grzanie, kontrolka zapali się, i czajnik rozpocznie gotowanie wody.

- Po zagotowaniu przełącznik czajnika automatycznie przejdzie na pozycję O. Kontrolka zgaśnie, a zasilanie odłączy się automatycznie.

- Jeśli chcesz ponownie podgrzać wodę, konieczne jest odczekanie 30 sekund po zagotowaniu przed ponownym naciśnięciem włącznika zasilania. Aby uniknąć uszkodzenia podzespołów elektrycznych, nigdy nie przytrzymuj włącznika na siłę.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Napełnij czajnik czystą wodą aż do kreski maksimum. Zagotuj wodę i wylej zawartość czajnika. Proces ten powtórz od 2 do 3 razy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

3. Czyszczenie

- Odłącz czajnik od zasilania. Jeżeli był używany poczekaj aż ostygnie.**

•Do czyszczenia czajnika i podstawki używaj mokrej ściereczki. Nie zanurzaj ich w wodzie.

•Regularnie sprawdzaj filtr. Jeśli na filtrze znajduje się osad, przemyj czystą wodą lub użyj miękkiej szczotki do czyszczenia. To urządzenie nie może być umieszczane w zmywarce do naczyń.

•Nie używać do czyszczenia środków żrących lub powodujących korozję.

4. Okresowe usuwanie osadu

•Tlenek wapnia jest naturalnie występującym osadem wapiennym, który tworzy się w czajniku. Często przykleja się do elementów grzewczych, ale nie jest to niebezpieczne dla zdrowia człowieka. Jednakże, w przypadku spożycia z wodą pitną, smak może być nieprzyjemny. Dlatego też konieczne jest okresowe usuwanie osadu.

•W przypadku standardowego domowego użytku, kamień należy usuwać 2-6 razy w roku.

•Jeśli czas gotowania się znacznie wydłuży, lub jeśli czajnik szybko odcina zasilanie po gotowaniu, to jest to znak, że kamień musi być usunięty.

•Używać octu i wody w proporcji 1:2, wlać do czajnika do najwyższego poziomu (MAX), a następnie nacisnąć przycisk zasilania . Pozostawić roztwór w czajniku przez 2 godziny, następnie wylać. Używać czystej wody, aby przepłukać wnętrze czajnika.

5. Utrzymanie

Kiedy nie ma potrzeby użycia czajnika, przechowuj go w suchym, wentylowanym miejscu.

Specyfikacja

Dimensions du produit : 21.5x21x15.5cm

Capacité : 1, 7 L

Durée de vie de l'interrupteur : 5000 commutations

Tension de fonctionnement : CA 220-240V

Puissance électrique : 1800-2200W

Longueurs de câble : 75±5cm

INSTRUKCJE I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

ZALECENIA I INFORMACJE ODNOŚNIE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy odłóż w miejsce przeznaczone lokalnie do odkładania tego typu odpadów.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Oznaczenie to umieszczane na produkcie lub w odnoszących się do niego opisach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania lub składowania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz o odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia materiałów, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznej dla środowiska utylizacji tego produktu, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać z innymi odpadami komercyjnymi. W razie niepoprawnej likwidacji tego rodzaju odpadów zgodnie z krajowymi przepisami mogą zostać nałożone kary. Niniejszy produkt spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektywy UE, które go dotyczą.

DEKLARACJA

Deklaracja: Nie można całkowicie wykluczyć możliwości wystąpienia braków lub błędów w tekście i specyfikacji technicznej w niniejszej instrukcji. Wszelkie błędy lub braki zostaną poprawione w kolejnym wydaniu. Producent ma prawo i obowiązek wprowadzania zmian w treści tej instrukcji w dowolnym momencie bez uprzedzenia.

German(Deutsch)
Wasserkocher-Anweisungen
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme gründlich durch und schauen Sie sich die Zeichnungen gut an. Verwenden Sie nur das in der Bedienungsanleitung beschriebene Gerät. Bitte bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort auf, wo es für zukünftige Verwendung leicht
Wir empfehlen, die Originalverpackung, das Verpackungsmaterial, den Beleg und die Garantiekarte für die Dauer der Garantie aufzubewahren (falls eine Garantiekarte vorliegt). Beim Transport das Gerät nur mit den Originalverpackungsmaterialien verpacken.
INHALT
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
GRUNDLEGENDE BESCHREIBUNG

BESCHREIBUNG DES FUNKTIONSSTEUERSCHALTERS
BETRIEBSANLEITUNG
REINIGUNG UND PFLEGE
PRODUKTSPEZIFIKATIONEN
HINWEISE UND INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN VERPACKUNGSMATERIALIEN
ANORDNUNG FÜR GEBRAUCHTE ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE
ERKLÄRUNG
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
Sorgfältig durchlesen und für zukünftige Verwendung aufbewahren.

Bei der Verwendung eines elektrischen Gerätes sind grundsätzliche Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden:

- Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Personen ohne entsprechende Erfahrungen und Kenntnisse nur unter Aufsicht oder nach entsprechenden Anweisungen in Bezug auf die sichere Verwendung des Geräts und dem Verständnis über die damit verbundenen Gefahren verwendet werden.

- Die Stromzufuhr muss der auf dem Etikett des Geräts angegebenen entsprechen. Eine Abweichung von +/- 10% ist erlaubt.

- Das Gerät ist zum Kochen von Wasser vorgesehen und darf unter keinen Umständen zum Kochen von Milch, Kaffee, Tee, oder anderen Lebensmitteln verwendet werden.

- Das Gerät ist für die Verwendung im Haushalt konzipiert. Für eine industrielle oder unsachgemäße Verwendung, anders als in diesem Handbuch angegeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung und die Garantie erlischt.

- Der Wasserkocher muss mit der dafür vorgesehenen Basis verwendet werden, die im Lieferumfang enthalten ist.

- Der Stecker, der die Basis mit Strom versorgt muss geerdet sein und sich in einem einwandfreien Zustand befinden.

Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie nicht den Kesselkörper oder den Deckel, wenn das Gerät in Gebrauch ist, da die Oberfläche heiß sein kann. Heben Sie den

Achten Sie darauf, sich nicht am Dampf zu verbrühen, wenn Sie beim Wasserkochen den Deckel öffnen. Öffnen Sie den Deckel nicht, wenn das Wasser kocht.

● **SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND ZIEHEN SIE ES VON DER STECKDOSE AB, WENN DAS GERÄT NICHT BENUTZT WIRD.**

- Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät aus der Steckdose entfernen. Ziehen Sie den Stecker. Das Kabel nicht an scharfen Kanten aufhängen und den Kontakt mit heißen Oberflächen vermeiden.

- Gerät nicht nahe heißen Quellen aufstellen.

- Gerät darf nicht an feuchten oder mit Wasser überfluteten Orten aufgestellt werden.

- Zur Vermeidung von Elektroschocks das Gerät nur mit trockenen Händen bedienen.

● Wenn das Gerät nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem sauberen, trockenen und kühlem Ort auf.

● **WENN DAS KABEL BESCHÄDIGT IST, MUSS ES VON EINEM ELEKTRIKER ODER EINER ÄHNLICH QUALIFIZIERTEN PERSON AUSGETAUSCHT WERDEN, UM GEFAHREN ZU VERMEIDEN.**

~~Reparieren Sie das Gerät nicht selbst oder~~ nehmen Sie keine Einstellungen vor, um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden. Alle Reparaturen oder Einstellungen des Gerätes müssen bei der autorisierten Kundendienststelle durchgeführt werden. Die Manipulation des Gerätes während der Garantiezeit kann zum Erlöschen der Garantie führen.

GRUNDLEGENDE BESCHREIBUNG



- Komponentennamen:
- 1. Netzteil,
 - 2. Griff,
 - 3. Wasserkocher Körper,
 - 4. Kontrollleuchte,
 - 5. Start-Stopp-Schalter,
 - 6. Taste auf der Abdeckung

**BESCHREIBUNG DES
FUNKTIONSSTEUERSCHALTERS**

Steuerschalter

O: AUS

I: EIN

Betriebsanweisungen

1. Einfüllen von Wasser

Wasserkocher vom Netzteil nehmen bevor man Wasser einfüllt.

Die Deckeltaste drücken um den Deckel zu öffnen und den Wasserkocher zu füllen. Wenn der Wasserkocher voll ist, den Deckel wieder schließen um Verletzungen durch den heißen Wasserdampf zu verhindern.

Die Mindestmenge an Wasser darf nicht niedriger als die „MIN“-Linie sein, um Trockenverbrennung von Komponenten zu vermeiden. Die maximale Menge an Wasser darf nicht höher als die „MAX“-Linie sein, um Austreten von kochendem Wasser zu vermeiden.



Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie mit Wasser, MAX Wasser-Linie, MIN Wasser-Linie.

2. Kochen

Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose und stellen Sie den Wasserkocher auf das stromführenden Unterteil. Als nächstes schalten Sie den Start-Stopp-Schalter auf I (siehe Diagramm), die Kontrollleuchte leuchtet auf und der Kessel wird den Betrieb beginnen.

Sobald das Wasser gekocht wurde, springt der Hauptschalter automatisch auf die O (siehe Diagramm) Position. Die Kontrollleuchte erlischt und Strom wird nicht mehr benötigt.

wenn Sie das Wasser nochmals erwärmen möchten, müssen Sie 30 Sekunden warten bevor Sie erneut den Hauptschalter betätigen können. Um Schäden an elektrischen Bauteilen zu Vermeidung, nie das einschalten des Hauptschalters erzwingen.

Vor dem ersten Gebrauch

Für den ersten Gebrauch sollte der Wasserkocher zum höchsten Punkt gefüllt werden. die ersten drei Gebrauch abgekochte Wasser soll entsorgt werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

3. Reinigung

Trennen Sie den Wasserkocher vom Stromnetz. Sollte dieser vorher verwendet worden sein, bitte warten, bis sich dieser abkühlt.

Der Wasserkocher und das Netzteil können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Das Gerät nicht in Wasser eintauchen.

Überprüfen Sie regelmäßig den Filter für Kalk Sediment. Wenn Sediment gefunden wird, spülen Sie das Gerät mit Wasser aus oder verwenden Sie eine weiche Bürste zur Reinigung (keine Metallbürsten verwenden). Dieses Gerät kann nicht in eine Spülmaschine platziert werden.

Verwenden Sie keine stark ätzenden Reinigungsmittel um den Wasserkocher zu reinigen.

4. Regelmäßige Entfernung von Kalk Sedimenten

Calciumoxid ist ein natürlich vorkommendes Kalzium-Sediment, dass sich bildet wenn Wasser erhitzt wird. Es klebt oft an den Heizelementen, aber es ist nicht gefährlich für die Gesundheit. Allerdings kann es den Wassergeschmack beeinträchtigen. Daher ist es notwendig, in regelmäßigen Abständen den Bodensatz zu entfernen.

Unter normalen Umständen sollte der Kalk 2 bis 6 Mal pro Jahr entfernt werden.

Wenn Kochzeiten deutlich länger als üblich sind, oder der Wasserkocher sich zu schnell abschaltet, sind dies gute Zeichen, dass Kalk entfernt werden muss.

Verwenden Sie eine Essig und Wasser 1:2 Lösung, füllen Sie den Wasserkocher zu seiner Höchststellung (MAX-Linie), und schalten Sie das Gerät an. Lassen Sie die Lösung für 2 Stunden einwirken, dann schütten Sie die Flüssigkeit vom Wasserkocher aus. Reinigen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser.

5. Pflege

An einem trockenen und gut belüfteten Ort aufstellen.

Technische Daten

Produktabmessungen: 21.5x21x15.5cm

Fassungsvermögen: 1, 7 Liter

Schalter-Lebensdauer: 5000 mal

Betriebsspannung: AC 220 - 240 V

Leistung: 1800-2200 Watt

Kabellänge: 75±5cm

ERKLÄRUNG

Bekanntgabe: Die Möglichkeit von Versäumnissen oder Fehlern in den technischen Aspekten dieser Anleitung ist nicht vollständig ausgeschlossen; solche Fehler oder Auslassungen werden in einer späteren Ausgabe korrigiert werden. Das Unternehmen hat das Recht und die Pflicht, den Inhalt dieses Handbuchs jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Czech(Česky)
Návod k elektrické konvici
Před použitím spotřebiče si přečtěte celé pokyny k použití a prohlédněte si obrázky. Zařízení používejte jen podle popisu v uživatelské příručce. Příručku prosím uschovejte na bezpečném místě, kde k ní budete mít snadný přístup pro budoucí použití.
Doporučujeme Vám uschovat si na dobu platnosti záruky originální balení, obalový materiál, doklad o nákupu a záruční list (jestliže byl záruční list dodán). V případě přepravy balte zařízení výlučně do originálních obalových materiálů.
OBSAH
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
ZÁKLADNÍ POPIS
POPIS SPÍNAČE OVLÁDÁNÍ FUNKCÍ
NÁVOD K POUŽITÍ
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
SPECIFIKACE PRODUKTU
NÁVOD A INFORMACE K LIKVIDACI POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ
PROHLÁŠENÍ
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
DŮKLADNĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Při používání elektrického zařízení musíte vždy dbát na základní bezpečnostní předpisy, včetně následujícího:

- Toto zařízení smějí děti starší osmi let, lidé s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi a lidé bez náležitých zkušeností a znalostí používat jen pod dohledem nebo po náležitém zaškolení do bezpečného užívání zařízení a pod podmínkou, že chápou nebezpečí s užíváním zařízení spojená.

- Napětí napájecího zdroje musí být rovno napětí uvedenému na produktu. Přijatelná je odchylka plus/mínus 10 %.

- Tento produkt je určen pouze k vaření vody a za žádných okolností se nesmí používat k vaření mléka, kávy, čaje ani jídel.

- Zařízení je určeno výlučně k používání v domácnosti. V případě užití v průmyslu, nesprávného používání nebo při jiném nedodržení podmínek této příručky, nenese prodejce žádnou zodpovědnost a zanikají práva na záruku.

- Konvice by měla být používána jen s odpovídajícím modelem podstavce, který je dodáván spolu s produktem.

- Zástrčka k napájení podstavce musí být uzemněna a být v dobrém stavu.

<p>Abyste se nezranili, nedotýkejte se tělesa konvice ani jejího víka během použití, protože povrch může být horký. Konvici zdvihejte jen za její rukojeť.</p>
<p>Při otevírání víka, když se vaří voda, dávejte pozor na páru. Když voda právě vaří, víko neotevírejte.</p>
<p>POKUD SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVÁTE, VYPNĚTE A ODPOJTE HO ZE SÍŤE.</p>
<ul style="list-style-type: none">• Při odpojování zařízení netahejte za šňůru. Zatáhněte za zástrčku. Šňůru nezavěšujte na ostré hrany a neponechávejte ji v kontaktu s horkými povrchy.
<ul style="list-style-type: none">• Produkt neumísťujte poblíž zdrojů tepla.
<ul style="list-style-type: none">• Toto zařízení nesmí být umísťováno na vlhká místa ani ponořováno do vody.
<ul style="list-style-type: none">• S tímto produktem se smí manipulovat jen suchýma rukama, aby se zamezilo vzniku rizika úrazu elektrickým proudem.
<p>Pokud ohřívač nepoužíváte, uschovejte ho na čistém, chladném a suchém místě.</p>
<p>JE-LI NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZEN, MUSÍ BÝT VYMĚNĚN ELEKTRIKÁŘEM NEBO PODOBNĚ KVALIFIKOVANOU OSOBOU, ABY SE PŘEDEŠLO NEBEZPEČÍ.</p>
<p>Spotřebič sami neopravujte ani na něm neprovádějte žádné úpravy. Zamezíte tak riziku úrazu elektrickým proudem. Veškeré opravy a úpravy zařízení musí provádět autorizované servisní centrum. Nesprávný zásah do zařízení v době záručního období může způsobit konec platnosti záruky.</p>
<p>ZÁKLADNÍ POPIS</p>

Názvy součástí přístroje:
1.základní podstavec,
2.rukojeť,
3.těleso konvice,
4.světelný indikátor napájení,
5.vypínač,
6.tlačítko víka
POPIS SPÍNAČE OVLÁDÁNÍ FUNKCÍ
Ovládací spínač
0: VYPNUTO
I: ZAPNUTO
Pokyny k obsluze
1. Naplnění vodou
Než začnete konvici plnit vodou, sejměte ji z napájecího podstavce.
Stiskněte tlačítko na víku konvice a otevřete víko, aby bylo možno plnit konvici vodou. Po naplnění konvice vraťte víko zpět na místo, abyste předešli poraněním parou nebo vařící vodou.
Minimální množství vody nesmí být nižší než po značku „MIN“, aby nedošlo ke spálení součástí přístroje za sucha. Maximální množství vody nesmí být vyšší než po značku „MAX“, aby <div style="text-align: center;">•</div> vářící vody z konvice.



Otevřete víko a naplňte konvici vodou.
Značka MAX. hladiny vody,
značka MIN. hladiny vody.

2. Vaření

Zapněte napájecí podstavec konvice do elektrické zásuvky a postavte konvici rovnoměrně na podstavec. Poté přestavte napájecí vypínač do polohy I (viz schéma užití) a do přístroje bude přiveden proud, rozsvítí se světelný indikátor, a konvice bude uvedena do chodu.

Po povaření vody konvice automaticky přejde do polohy O (viz schéma užití). Světelný indikátor zhasne a přívod proudu do konvice bude odpojen.

Chcete-li vodu ještě přihřát, musíte po povaření 30 sekund počkat, než znovu stisknete napájecí vypínač. Abyste předešli poškození elektrických součástí, nikdy nepřepínejte vypínač násilím do zapnuté polohy.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Varnou konvici naplňte čistou vodou až k rysce maxima. Vodu převařte a obsah konvice vyprázdněte. Tento postup opakujte dvakrát až třikrát.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

3. Čištění

Odpojte konvici od přívodu elektrické energie. Jestliže byla právě použita, počkejte nejprve, až vychladne.

K otírání konvice a přívodního podstavce lze používat navlhčenou utěrku. Neponořujte je do vody.

Pravidelně kontrolujte filtr, zda se na něm netvoří usazenina. Shledáte-li usazeninu, opláchněte filtr čistou vodou nebo jej vytřete do sucha měkkým kartáčem (nepoužívejte kovové kartáče). Tento spotřebič není vhodný do myčky nádobí.

K čištění konvice nepoužívejte silně reaktivní čisticí prostředky.

4. Pravidelné odstraňování usazeniny

Oxid vápenatý je přirozeně se vyskytující vápenatá usazenina, která se vytváří při ohřevu vody. Často přilne na topné prvky, avšak neškodí lidskému zdraví. Při požití spolu s pitnou vodou jí však může být její chuť znepríjemněna. Takže usazeninu je nutné pravidelně odstraňovat.

Za normálních okolností lze odstraňování usazenin provádět 2-krát až 6-krát do roka.

Jestliže je doba na uvedení do varu mnohem delší než obvykle, nebo když konvice krátce po varu rychle odpojuje přívod proudu, jde o spolehlivé znamení, že je třeba odstranit usazeninu.

Nalijte směs octa a vody namíchanou v poměru 1:2 do konvice až po nejvyšší značku (hladina MAX) a stiskněte tlačítko napájení a počkejte, až voda v konvici začne vřít. Ponechejte roztok 2 hodiny v konvici a poté jej vylijte. Vymyjte vnitřek konvice čistou vodou.

5. Údržba

Při nepoužívání dejte konvici na suché a dobře větrané místo.

Specifikace

Rozměry produktu: 21.5x21x15.5 cm

Kapacita: 1, 7l

Životnost spínače: 5000x

Provozní napětí: AC 220-240V

Výkon: 1800-2200W

Délka kabelu: 75±5cm

PROHLÁŠENÍ

Prohlášení: V písemných a technických aspektech této příručky nelze vyloučit možnost nedostatků či chyb; takové chyby či nedostatky budou opraveny v následujícím vydání. Společnost má právo a povinnost jakýkoli obsah v této příručce kdykoli a bez upozornění změnit.

Slovakian(Slovenskej)

Návod na použitie – Varná kanvica

Pred použitím spotrebiča si prečítajte celé pokyny na použitie a pozrite si obrázky. Používajte len zariadenie opísané v príručke používateľa. Uchovajte príručku na bezpečnom mieste, kde ju môžete ľahko nájsť pre budúce použitie.

Odporúčame uložiť originálnu obalovú krabicu, obalový materiál, účtenku a záručný list počas trvania záruky (ak je záručná karta k dispozícii). V prípade prepravy spotrebič zabaľte iba do originálnych obalových materiálov.

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ZÁKLADNÝ POPIS

POPIS OVLÁDACIEHO SPÍNAČA FUNKCIÍ

NÁVOD NA POUŽITIE

ČISTENIE A ÚDRŽBA

ŠPECIFIKÁCIA VÝROBKU

POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

PREHLÁSENIE

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PREČÍTAJTE SI POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Pri používaní elektrického spotrebiča by ste mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledovných:

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a ľudia bez príslušných skúseností a znalostí iba pod dohľadom alebo po odpovedajúcej inštrukčnej príručke týkajúcej sa bezpečného používania zariadenia a pod podmienkou, že budú rozumieť rizikom spojeným s používaním zariadenia.
- Napájacie napätie musí byť rovnaké ako napätie uvedené na výrobku; odchýlka menšia ako plus/mínus 10% je prijateľná.
- Tento výrobok je určený len na varenie vody a nesmie byť v žiadnom prípade používaný na varenie mlieka, kávy, čaju alebo akejkoľvek inej potraviny.
- Zariadenie je určené na použitie v domácnosti. V prípade priemyselného, nesprávneho používania alebo inak v nesúlade s týmto návodom, nenesie predávajúci žiadnu zodpovednosť a právo záruky vyprší.
- Kanvica by mala byť používaná s odpovedajúcim modelom podstavca dodávaného s výrobkom.
- Zástrčka napájania podstavca musí byť uzemnená a musí byť v dobrom stave.

<p>Aby ste predišli zraneniam, nedotýkajte sa tela kanvice alebo veka počas používania, pretože povrch môže byť horúci. Zdvíhajte kanvicu len za rukoväť.</p>
<p>Pri varení vody si dávajte pozor na paru. Pri varení vody neotvárajte veko.</p>
<p>AK SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE A ODPOJTE HO ZO SIETE.</p>
<ul style="list-style-type: none">• Pri odpájaní zariadenia neťahajte za kábel. Vytiahnite prípojku. Nevešajte kábel na ostré hrany a nenechajte ho dostať sa do kontaktu s horúcimi povrchmi.
<ul style="list-style-type: none">• Neumiestňujte produkt do blízkosti zdrojov tepla.
<ul style="list-style-type: none">• Zariadenie nesmie byť umiestnené vo vlhkých priestoroch alebo ponorené do vody.
<ul style="list-style-type: none">• Tento výrobok je možné ovládať iba suchými rukami, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
<p>Ak ohrievač nepoužívate, uschovajte ho na čistom, chladnom a suchom mieste.</p>
<p>AK JE NAPÁJACÍ KÁBEL POŠKODENÝ, MUSÍ BYŤ VYMENENÝ ELEKTRIKÁROM ALEBO PODOBNE KVALIFIKOVANOU OSOBOU, ABY SA ZABRÁNILO RIZIKU.</p>
<p>Zariadenie neopravujte ani neupravujte sami, aby sa predišlo nebezpečenstvu alebo úrazu elektrickým prúdom. Všetky opravy alebo úpravy spotrebiča sa musia vykonať v autorizovanom servisnom stredisku. Manipulácia so spotrebičom počas záručnej lehoty môže viesť k zrušeniu záruky.</p>
<p>ZÁKLADNÝ POPIS</p>

Názvy súčastí:
1.napájací podstavec,
2.rukoväť,
3.telo kanvice,
4.indikátor zdroja energie,
5.vypínač,
6.tlačidlo viečka
POPIS OVLÁDACIEHO SPÍNAČA FUNKCIE
Ovládací spínač
O: Zapnuté
I: Vypnuté
Pokyny na obsluhu
1. Plnenie vodou
Pred plnením vodou najprv vyberte kanvicu z podstavca.
Stlačte tlačidlo veka kanvice po otvorení veka plňte vodou. Keď je kanvica naplnená, veko opäť uzavrite, aby sa zabránilo zranením z pary z vriacej vody.
Minimálne množstvo vody nesmie byť nižšie ako línia „MIN“, aby sa zabránilo prepáleniu súčiastok nasucho. Maximálne množstvo vody nesmie byť vyššie ako línia „MAX“, aby sa zabránilo rozliatiu



Otvorte veko a naplňte vodou,
MAX hladina,
MIN hladina.

2. Ohrev

Zapojte napájací podstavec kanvice do elektrickej zásuvky a umiestnite kanvicu pevne na podstavec. Ďalej stlačte vypínač do polohy I. (odporúčané schéma) a tým sa spustí napájanie, kontrolka sa rozsvieti a varná kanvica začne prevádzku.

Akonáhle voda varí, vypínač kanvice automaticky preskočí do polohy O (odporúčané schéma). Kontrolka zhasne a napájanie sa preruší.

Ak by ste chceli ohrievať vodu znovu, je nutné počkať 30 sekúnd po prevarení pred opätovným stlačením vypínača. Nikdy nezapínajte vypínač silou, aby nedošlo k poškodeniu elektrických súčiastok.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Varnú kanvicu naplňte čistou vodou až po rysku maximum. Vodu prevarte a obsah kanvice vyprázdnite. Tento postup opakujte dvakrát až trikrát.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

3. Čistenie

Odpojte kanvicu od zdroja napájania. Pokiaľ ste ju použili, vyčkajte kým sa ochladí.

Na očistenie kanvice a podstavca môžete používať vlhkú handričku. Neponárajte časti výrobku do vody.

Pravidelne kontrolujte filter usadenín. Ak sú prítomné usadeniny, opláchnite dočista vodou alebo očistite mäkkou kefkou (nepoužívajte oceľové kefy). Tento prístroj nie je možné umiestniť do umývačky riadu.

Na čistenie varnej kanvice nepoužívajte silne korozívne čistiace prostriedky.

4. Periodické odstraňovanie usadenín

Oxid vápenatý je prirodzene sa vyskytujúca vápenatá usadenina, ktoré sa tvorí počas ohrevu vody. Často prilne na vyhrievané plochy, ale nie je nebezpečný pre ľudské zdravie. Keď sa však použije s pitnou vodou, chuť môže byť nepríjemná. Preto je nutné pravidelne odstraňovať usadeniny.

Za normálnych okolností je vhodné previesť odstránenie usadenín 2 až 6 krát za rok.

Ak sú časy ohrevu výrazne dlhšie ako obvykle, alebo ak kanvica po varu rýchlo vypne napájanie, je to dobré znamenie, že je potrebné odstrániť usadeniny.

Použite ocot s vodou v pomere 1:2, túto zmes naliate až do najvyššej povolenej hladiny kanvice (úroveň MAX), potom stlačte hlavný vypínač a nechajte kanvicu doista k varu. Roztok ponechajte v kotlíku po dobu 2 hodín, potom ho vyliate. Použite čistú vodu na vypláchnutie vnútrajška kanvice.

5. Údržba

Pokiaľ výrobok nepoužívate, umiestnite vyčistenú kanvicu na suchom a dobre vetranom mieste.

Údaje

Rozmery produktu: 21.5x21x15.5 cm

Kapacita: 1, 7 l

Životnosť spínača: 5000x

Prevádzkové napätie: AC 220-240V

Výkon: 1800-2200W

Dĺžka kábla: 75±5cm

PREHLÁSENIE

Prehlásenie: Možnosť opomenutí či chýb v textu a technických aspektoch tejto príručky nie je možno úplne vylúčiť; takéto chyby alebo opomenutia budú opravené v nasledujúcom vydaní. Spoločnosť má právo a povinnosť meniť akýkoľvek obsah tohto manuálu kedykoľvek bez upozornenia.

Hungarian(Magyar)

Elektromos vízforraló használati útmutatója

Kérem, figyelmesen olvassa el a használati utasítást és jól nézze meg az illusztrációkat használat előtt. Csak a használati útmutatóban leírt készüléket használja. Kérjük, tartsa az útmutatót biztonságos helyen, ahol könnyen megtalálja a későbbiekben is.

Javasoljuk az eredeti doboz, a csomagoló anyag, a számla és a jótállási jegy megőrzését a garancia időtartamára (jótállási jegy megléte esetén). Szállítás esetén kizárólag az eredeti csomagolásba helyezze a készüléket.

TARTALOMJEGYZÉK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

ALAPVETŐ LEÍRÁS

A FUNKCIÓ VEZÉRLŐKAPCSOLÓ LEÍRÁSA

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

TERMÉKLEÍRÁS

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK

A HASZNÁLT ELEKTRONIKA ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK KEZELÉSE

NYILATKOZAT

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

Elektromos készülékek használata során mindig ügyelni kell az alapvető biztonsági óvintézkedések betartására, ideértve a következőket:

- Ezt az eszközt 8 évnél idősebb gyerek illetve korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességgel rendelkező személy illetve megfelelő tapasztalattal nem rendelkező személy is csak felügyelet alatt használhatja, vagy el kell látni őket a megfelelő utasításokkal az eszköz biztonságos használatáról, és meg kell érteniük, milyen veszélyekkel járhat az eszköz használata.

- Az elektromos hálózat által nyújtott feszültségnek meg kell egyeznie annak, ami a terméken látható, egy plusz/mínusz 10%-os eltérés még elfogadható.

- A termék csak víz forralására használható, s nem forralható benne tej, kávé, tea vagy bármilyen más élelmiszer.

- A berendezés csak otthoni célokra használható, amennyiben mégis ipari, illetve nem megfelelően vagy a használati útmutatónak nem megfelelő módon kerül használatra, az eladó nem vállalja a felelősséget és a garancia is érvényét veszti.

- A víztartály csak a megfelelő alaprésszel használható, melyet a termékhez mellékeltek.

- A dugaljat csak földelt és jó állapotban lévő konnektorba szabad bedugni.

A sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a vízforraló testet vagy fedelet használat közben, mivel a felületük felforrósodhat. Csak a fogantyújánál emelje fel a vízforralót.

Ügyeljen a gőzre, amikor vízforralás után felnyitja a fedelet. Ne nyissa fel a fedelet, amikor a víz még forr.

● **KAPCSOLJA KI ÉS HÚZZA KI, HA NEM HASZNÁLJA.**

- Ne rángassa a zsinórt az eszköz kihúzásakor. Ehelyett magát a dugót húzza ki a konnektorból! Ne tárolja az elektromos zsinórt éles felületeken, illetve ne kerüljön kapcsolatba forró felületekkel!

- Ne helyezze az eszközt forró felület közelébe!

- Az eszköz nem tárolható nyirkos környezetben, s nem meríthető vízbe sem!

- Ez a termék csak száraz kézzel használható, így elkerülhető az elektromos áramütés veszélye.

● Ha nincs használatban tárolja tiszta, hűvös és száraz helyen.

● **HA A KÁBEL SÉRÜLT, A VESZÉLYT ELKERÜLVE AZT EGY VILLANYSZERELŐ VAGY HASONLÓAN KÉPZETT SZEMÉLY CSERÉLJE LE.**

Ne javítsa a készüléket saját maga, illetve ne végezzen semmilyen átalakítást rajta, mert az veszélyes és áramütést okozhat. A készülék javítását vagy átalakítását a hivatalos szervizközpontban kell elvégeztetni. A garancia érvényességi ideje alatt a készüléken végzett (nem hivatalos) átalakítás érvénytelenítheti a garanciát.

ALAPVETŐ LEÍRÁS



Részeinek elnevezése:

1.alapzat,

2.fogó,

3.vízforraló test,

4.áramforrás jelző lámpa,

5. indítás-leállítás kapcsoló,

6.fedél gombja

A FUNKCIÓ VEZÉRLŐKAPCSOLÓ LEÍRÁSA

Vezérlőkapcsoló

O:KIKAPCSOLÁS

I: BEKAPCSOLÁS

Működési utasítás

1. Töltse fel vízzel

Először vegye le a vízforraló testet az alapzatról, mielőtt megtölti vízzel.

Nyomja meg a vízforraló testen a fedél gombját, nyissa fel a fedelet, és töltse meg vízzel. Miután a vízforraló test megtelt vízzel zárja vissza a fedelet, hogy elkerülje a forró víz gőze által okozott sérülés lehetőségét.

A minimum vízmennyiség nem szabad, hogy a „MIN” vonal alatt legyen, hogy elkerülje az eszköz elemeinek száraz égését. A maximum vízmennyiség nem lehet több mint a „MAX” vonallal jelzett mennyiség, hogy a lobogó víz ne



Nyissa ki a fedelet, és töltsd meg vízzel a
MAX vízszintet jelző vonal
MIN vízszintet jelző vonal .

2. Forralás

Dugja be a vízforraló tápkábelének villás dugóját egy fali aljzatba, és helyezze a vízforraló testet az aljzatára. Ezután nyomja be az indítás-leállítás gombot bekapcsolt (I) állásba, ezzel a készüléket áram alá helyezi, az áramforrás jelző lámpa bekacsol, és a vízforraló megkezd a működést.

Amikor a víz felforrt, a vízforraló indítás-leállítás kapcsolója automatikusan kikapcsolt állásba (O-ra) ugrik. Az áramforrás jelző lámpa kikapcsol, és az áramról lekapcsolódik a készülék.

Ha újra akarja melegíteni a vizet, 30 másodpercet várjon forrás után, és csak ezután szabad újra megnyomni az indítás kapcsolót. Soha ne nyomja le erőből és idő előtt a kapcsolót, így megelőzi az elektromos eszközök meghibásodását.

AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEI EIŐTT

A vízforralóba a maximum jelig töltsön tiszta vizet. A vizet forralja fel majd öntse ki. Ezt a műveletet 2-szer 3-szor ismétlje meg.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

3. Tisztítás

Távolítsa el a vízforralót az elektromos áram forrásától. Ha a vízforraló használatban volt, várja meg, míg lehűl!

Egy nedves anyaggal tudja tisztára törölni a vízforralót és az alapzatot. Ne merítse őket vízbe.

Rendszeresen ellenőrizze a szűrőt. Amennyiben üledéket (vízkövet) talál, mossa le vízzel vagy használjon puha kefé a tisztításhoz (ne alkalmazzon fémkefét vagy súrolót). Ez az egység nem helyezhető mosogató gépbe.

Ne használjon erősen maró tisztítószert a vízforralón.

4. Az üledék (vízkő) rendszeres eltávolítása

A kalcium-oxid egy természetesen megjelenő üledék, amely vízmelegítéskor alakul ki. Gyakran a forraló/melegítő elemekhez tapad, de nem veszélyes az emberi egészség számára. Azonban az ivóvízbe kerülve annak kellemetlen ízt adhat, ezért szükséges az üledék rendszeres eltávolítása.

Normál körülmények közt az üledéket évente 2-6 alkalommal szükséges eltávolítani.

Amennyiben a forralási idő jelentősen meghosszabbodik az átlagshoz képest, vagy ha a vízforraló gyorsan lekapcsolódik a forralás után, akkor ezek tipikus jelei annak, hogy az üledéket el kell távolítani.

Használjon ecetet és vizet 1:2 arányban, és öntse tele ezzel a víztisztító testet (MAX vonal szintjéig), majd nyomja meg az indítás kapcsolót, és hagyja, hogy a vízforraló felforralja a folyadékot. Hagyja a folyadékot két órát a vízforralóban, majd öntse azt ki. Használjon tiszta vizet a vízforraló belsejének kiöblítéséhez.

5. Karbantartás

Amikor a vízforralót nem használja, tárolja azt egy száraz, jól szellőző helyen.

Részletes leírás

Termék méretek: 21.5x21x15.5cm

Úrtartalom: 1, 7 l

Kapcsoló élettartam: 5000 kapcsolás

Üzemi feszültség: AC 220-240 V

Teljesítmény: 1800-2200 W

Kábelhossz:75±5cm

NYILATKOZAT

Nyilatkozat: A használati útmutatóban előforduló elírási és technikai hiányosságok illetve hibák lehetősége elkerülhetetlen. Ezek a hiányosságok és pontatlanságok a következő nyomtatáskor javításra kerülnek. A vállalatnak joga és lehetősége van bármikor megváltoztatni ezen útmutató tartalmát külön értesítés nélkül.

Romanian(Română)
Instrucțiuni fierbător electric
Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare și priviți cu atenție ilustrația înainte de a începe utilizarea aparatului. Utilizați numai aparatul descris în manualul de utilizare. Mențineți manualul într-un loc sigur în care acesta poate fi ușor preluat pentru utilizare ulterioară.
Vă recomandăm să păstrați cutia originală de ambalare, materialul ambalajului, bonul de primire și cardul de garanție pe durata garanției (dacă există card de garanție). În cazul transportului, împachetați aparatul folosind numai pachetul original.
COMPONENTE
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE DESCRIERE DE BAZĂ
DESCRIEREA FUNCȚIEI ÎNTRERUPĂTORULUI DE COMANDĂ
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE
SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI
INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA MATERIALELOR DE AMBALARE UTILIZATE
GESTIONAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE
DECLARAȚIE
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ
CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ

Atunci când utilizați un aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

- Acest dispozitiv poate fi utilizat de către copii mai mari de 8 ani, oameni cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale limitate și persoanele fără experiență și cunoștințe corespunzătoare numai sub supravegherea sau cu instrucțiunile adecvate legate de utilizarea în condiții de siguranță a dispozitivului și cu condiția ca aceștia să înțeleagă riscurile asociate cu utilizarea dispozitivului.

- Tensiunea de alimentare trebuie să fie aceeași cu tensiunea aplicată pe produs, o abatere mai mică de plus/minus 10% este acceptabilă.

- Acest produs este destinat numai pentru fierberea apei și nu trebuie să fie în nici un caz folosit pentru a fierbe lapte, cafea, ceai sau orice alte alimente.

- Echipament destinat numai pentru uz casnic, în cazul utilizării industriale, necorespunzătoare sau în alt mod, care nu este în conformitate cu acest manual, vânzătorul nu își asumă nicio responsabilitate, iar drepturile de garanție expiră.

- Fierbătorul trebuie utilizat cu modelul corespunzător de bază, livrat împreună cu produsul.

- Priza care alimentează baza trebuie să fie împământată și să fie în stare bună.

Pentru a evita rănirea, nu atingeți corpul fierbătorului sau capacul în timpul utilizării deoarece suprafața poate fi fierbinte. Ridicați fierbătorul numai de mâner.

Fiți atenți la aburi atunci când deschideți capacul când fierbeți apă. Nu deschideți capacul în timp ce apa fierbe.

● **OPRIȚI APARATUL ȘI SCOATEȚI-L DIN PRIZĂ CÂND NU ESTE UTILIZAT.**

- Nu trageți de cablul de alimentare atunci când scoateți deconectați dispozitivul. Trageți de ștecher. Nu atârnați cablul pe margini ascuțite și nu lăsați să intre în contact cu suprafețe fierbinți.

- Nu puneți produsul lângă surse de căldură.

- Dispozitivul nu trebuie să fie plasat în locuri umede sau scufundat în apă.

- Acest produs poate fi utilizat numai cu mâinile uscate, pentru a evita riscul de electrocutare.

● Când nu o utilizați, depozitați-o într-o zonă curată, răcoroasă și uscată.

● **ÎN CAZUL ÎN CARE CABLUL ESTE DETERIORAT, ACESTA TREBUIE ÎNLOCUIT DE CĂTRE UN ELECTRICIAN SAU O PERSOANĂ CU O CAIFICARE SIMILARĂ PENTRU A EVITA PERICOLUL.**

Nu reparați aparatul de sinestătător și nu efectuați reglăji pentru a evita pericolul sau șocul electric. Toate reparațiile sau reglajele aparatului trebuie efectuate la centrul de service autorizat. Manipularea aparatului în timpul perioadei de garanție poate anula garanția.

DESCRIERE DE BAZĂ

Denumirea pieselor componente:
1. bază cu fir de alimentare,
2.mâner,
3.corpul fierbătorului,
4.indicator lumină sursă de alimentare,
5.comutator pornire-oprire,
6.buton capac
DESCRIEREA FUNCȚIILOR ÎNTRERUPĂTORULUI DE COMANDĂ
Întrerupător de comandă
O: OPRIT
I:PORNIT
Instrucțiuni de utilizare
1. Umplerea cu apă
Înainte de a umple cu apă, îndepărtați fierbătorul de pe baza cu fir de alimentare.
Apăsați butonul capacului de pe fierbător și deschideți capacul pentru a umple cu apă. După ce apa este turnată, puneți capacul la loc pentru a preveni lezarea cauzată de aburii apei fierbătoare.
Volumul minim de apă nu trebuie să fie mai jos de linia „MIN” pentru a evita arderea uscată a componentelor. Volumul maxim de apă nu trebuie să fie mai sus de linia „MAX” pentru a evita fierbător.



Deschideți capacul și umpleți cu apă,
linia MAX de umplere cu apă,
linia MIN de umplere cu apă

2. Fierbere

Conectați baza de alimentare a fierbătorului într-o priză electrică și așezați fierbătorul ferm pe bază. Apoi, apăsați butonul de pornire în poziția I (recomandăm utilizarea diagramei) și energia se va conecta, indicatorul luminos se va aprinde, iar fierbătorul va începe să funcționeze.

Odată ce apa a fiert, comutatorul fierbătorului va sări imediat în poziția O (recomandăm utilizarea diagramei). Indicatorul luminos se va stinge și energia va fi oprită.

Dacă doriți să reîncălziți apa, va trebui să așteptați 30 de secunde după fierbere înainte de a apăsa din nou pe comutatorul de alimentare. Pentru a evita deteriorarea componentelor electrice, niciodată nu forțați pornirea comutatorului de alimentare.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Umpleți fierbătorul cu apă curată până la nivelul maxim de apă. Fierbeți apa și goliți conținutul fierbătorului. Repetați procedura de 2 sau 3 ori.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

3. Curățare

Deconectați fierbătorul de la sursa de alimentare. Dacă acesta a fost folosit, așteptați până se răcorește.

Pentru a șterge fierbătorul și baza cu firul de alimentare, puteți utiliza o cârpă umedă.

Inspectați în mod regulat prezența depunerilor de sedimente pe filtru. Dacă identificați prezența acestora, clătiți cu apă sau folosiți o perie moale pentru a șterge până la curățare (nu folosiți perii de metal). Acest aparat nu poate fi pus în mașina de spălat vase.

Nu folosiți agenți de curățare puternici corozivi pentru a curăța fierbătorul.

4. Îndepărtarea periodică a sedimentului

Oxidul de calciu este un sediment de calciu natural care se formează atunci când apa este încălzită. De multe ori se lipește de elementele de încălzire, dar nu este periculos pentru sănătatea umană. Cu toate acestea, în cazul în care sunt ingerate cu apa potabilă, gustul poate fi neplăcut. Prin urmare, este necesară eliminarea periodică a sedimentelor.

În condiții normale, îndepărtarea sedimentelor se poate face de 2 până la 6 ori pe an.

Dacă timpul de fierbere este mai lung decât de obicei, sau în cazul în care fierbătorul se oprește rapid după fierbere, acesta este un semn bun care indică faptul că este necesară eliminarea sedimentelor.

Folosiți oțet și apă într-un raport de 1:2 turnat în fierbătorul în poziția cea mai înaltă (nivel MAX), apoi apăsați butonul de pornire și lăsați fierbătorul să fiarbă. Lăsați soluția să rămână în fierbător, timp de 2 ore, apoi eliminați-o din fierbător. Folosiți apă curată pentru a clăti interiorul vasului.

5. Întreținere

Atunci când nu este în funcțiune, așezați fierbătorul într-un loc curat, uscat și bine aerisit.

Specificații

Dimensiunile produsului: 21.5x21x15.5cm

Capacitate: 1, 7L

Durata de viață a întrerupătorului: 5000 de rotiri

Tensiunea de funcționare: 220-240V c.a.

Putere: 1800-2200W

Lungime cablu: 75±5cm

DECLARAȚIE

Declarație: Posibilitatea prezenței omisiunilor sau greșelilor în aspectele scrise și tehnice ale acestui manual nu poate fi complet exclusă; astfel de erori sau omisiuni vor fi corectate într-o ediție ulterioară. Compania are dreptul și obligația de a modifica orice conținut al acestui manual, în orice moment, fără notificare.

Lithuanian(Lietuvių)
Elektrinio virdulio naudojimo instrukcija
Prieš naudojant prietaisą prašome perskaityti šias naudojimo instrukcijas ir gerai įsižiūrėti į iliustraciją. Naudokite prietaisą kaip aprašyta naudotojo vadove. Laikykite vadovą saugioje vietoje, kur lengvai bet kada galėtumėte jį pasiekti, jei ateityje prireiktų.
Mes rekomenduojama išsaugoti originalią pakuotę, įpakavimo medžiagas, sąskaitą ir garantijos kortelę, tol kol galioja garantija (jei turite garantinę kortelę). Transportavimo atveju, supakuokite prietaisą tik naudodami originalią pakavimo medžiagą.
TURINYS
SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS
PAGRINDINIS APRAŠYMAS
VALDYMO JUNGIKLIO FUNKCIJŲ APRAŠYMAS
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
GAMINIO SPECIFIKACIJOS
INSTRUKCIJA IR INFORMACIJA SUSIJUSI SU PANAUDOTŲ ĮPAKAVIMO MEDŽIAGŲ ŠALINIMU
PANAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONIKOS PRIETAISŲ ŠALINIMAS
PAREIŠKIMAS
SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS
PERSKAITYKITE ATIDŽIAI IR PASILIKITE VĒLESNIAM NAUDOJIMUI

Naudojant elektros prietaisus, būtina laikytis visų pagrindinių saugos reikalavimų, įskaitant ir žemiau aprašytų:

- Vaikai vyresni nei 8 metai, asmenys su ribotais fiziniais, sensoriniais ar psichiniais gebėjimais, bei asmenys neturintys tinkamos patirties ir žinių, gali naudoti šį prietaisą tik su priežiūra arba išklause atitinkamus nurodymus susijusius su saugiu šio prietaiso naudojimu ir su sąlyga, kad jie suvokia riziką, kuri gali atsirasti naudojant šį prietaisą.

- Energijos maitinimo įtampa turi būti tokia pati kaip įtampa nurodyta ant gaminio, mažesnė nei plus/minus 10% paklaida yra leidžiama.

- Šis gaminys yra skirtas vandens virinimui ir jame, jokia atveju, negali būti verdamas pienas, kava, arbata ar bet koks kitas maistas.

- Įranga skirta tik naudojimui namuose, jei naudosite prietaisą pramoniniu, netinkamu, ar kitokiu būdu, kuris neatitinka nurodyto vadove, pardavėjas neprisiima atsakomybės, o garantinės teisės nebegalioja.

- Virdulys turi būti naudojamas su atitinkamo modelio pagrindu, kuris tiekiamas kartu su gaminiu.

- Kištukas per kurį pagrindui teikiamas energijos maitinimas turi būti įžemintas ir geros būklės.

Norėdami išvengti sužeidimų, nelieskite virdučio korpuso ar dangtelio naudojimo metu, nes paviršius gali būti karštas. Virdučią kelkite tik laikydami rankeną.

Atsargiai, venkite garų atidarydami dangtelį, kai vanduo verda. Neatidarinkite dangtelio vandeniui verdant.

● **IŠJUNKITE IR IŠTRAUKITE IŠ ELEKTROS LIZDO, KAI NENAUDOJATE.**

- Išjungdami prietaisą, netraukite už laido. Traukite kištuką. Nekabinkite laido ant aštraus krašto, saugokite, kad neprisiliestų prie karštų paviršių.

- Nelaikykite prietaiso netoli karščio šaltinio.

- Prietaisas negali būti laikomas drėgnoje vietoje arba nardinamas į vandenį.

- Siekiant išvengti elektros šoko, gaminiu galima naudotis tik sausomis rankomis.

- Kai nenaudojate, laikykite švarioje, vėsioje ir sausoje vietoje.

● **JEIGU LAIDAS SUGADINTAS, SIEKIAM IŠVENGTI PAVOJAUS, JĮ TURI PAKEISTI ELEKTRIKAS AR KITAS KVALIFIKUOTAS SPECIALISTAS.**

Neremontuokite prietaiso patys, nieko netaisykite, taip išvengsite pavojaus arba elektros šoko. Visas remontas ar taisymas turi būti atliktas įgaliotame aptarnavimo centre. Prietaiso gadinimas nepasibaigus garantiniam laikotarpiui, gali panaikinti garantiją.

PAGRINDINIS APRAŠYMAS

Sudedamųjų dalių pavadinimai:
1.maitinimo pagrindas,
2.rankena,
3.virdulio korpusas,
4.maitinimo indikatoriaus lemputė,
5.įjungimo-išjungimo mygtukas,
6.dangtelio mygtukas
VALDYMO JUNGIKLIO FUNKCIJŲ APRAŠYMAS
Valdymo jungiklis
O: IŠJUNGTA
I: ĮJUNGTA
Eksploatavimo instrukcijos
1. Pripildykite vandeniu
Prieš pildami vandenį paimekite virdulį nuo maitinimo pagrindo.
Paspauskite virdulio dangtelio mygtuką ir atidarykite dangtelį, kad įpilti vandenį. Po to, kai pripildysite virdulį vandeniu, uždarykite dangtelį, kad nenusidegintumėte nuo garų ar verdančio vandens.
Minimalus vandens kiekis negali būti mažesnis, nei „MIN“ linija, kad dėl sausumo nesudegtų dalys. Maksimalus vandens kiekis neturi būti aukščiau „MAX“ linijos, kad verdantis vanduo



Atidarykite dangtelį ir pripildykite vandeniu,
MAX vandens linija,
MIN vandens linija.

2. Virimas

Ijunkite virdulio maitinimo pagrindą į elektros lizdą ir virdulį padėkite tvirtai ant pagrindo. Paspauskite įjungimo mygtuką į I (rekomenduojame naudoti diagramą) ir maitinimas įsijungs, indikatoriaus lemputė užsidegs, virdulis pradės veikti.

Kai vanduo užverda, virdulio jungiklis automatiškai persijungs į O padėtį (rekomenduojame naudoti diagramą). Indikatoriaus lemputė užges ir maitinimas bus išjungtas.

Jei norite pašildyti vandenį dar kartą, būtina palaukti 30 sekundžių po virimo, kad paspausti įjungimo mygtuką. Kad nepažeistumėte elektrinių komponentų, nejunkite įjungimo mygtuko per jėgą.

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

Pripildykite elektrinį virdulį švariu vandeniu iki maksimalios vandens lygio žymos. Užvirinkite vandenį ir išpilkite jį iš elektrinio virdulio. Pakartokite šį procesą du ar tris kartus.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

3. Valymas

Išjunkite virdulį iš maitinimo šaltinio. Jei jis buvo naudojamas, palaukite, kol atvės.

Virdulio ir maitinimo pagrindo valymui naudokite drėgną medžiagėlę. Nenardinkite jų į vandenį.

Nuolat patikrinkite filtrą dėl nuosėdų. Jei randate nuosėdų, švariai praskalaukite su vandeniu arba švariai nuvalykite švelniu šepetėliu (nenaudokite metalinių šepetėlių). Šis prietaisas negali būti plaunamas indaplovėse.

Nenaudokite stipriai korozinių valiklių virdulio valymui.

4. Periodinis nuosėdų valymas.

Kalcio oksidas tai natūralios kalcio nuosėdos atsirandančios virinant vandenį. Jis dažnai prikimba prie šildymo elementų, tačiau jis nėra pavojingas žmogaus sveikatai. Tačiau sumaišius su geriamu vandeniu, vandens skonis gali būti nemalonus. Todėl būtina kartkartėmis pašalinti nuosėdas.

Įprastomis aplinkybėmis, nuosėdų šalinimas turi būti atliekamas nuo 2 iki 6 kartų per metus.

Jei virimo laikas yra daug ilgesnis nei įprastai, arba, jei virdulys greitai nutraukia maitinimą po užvirimo, tai ženklas, kad reikia pašalinti nuosėdas.

Naudokite acto ir vandens mišinį santykiu 1:2, įpilkite į virdulį iki aukščiausio taško (MAX lygio), tada paspauskite įjungimo mygtuką ir leiskite virduliui užvirti. Palikite skystį virdulyje dar 2 valandoms, tada jį išpilkite. Švariu vandeniu išskalaukite virdulio vidų.

5. Priežiūra

Nenaudojant, švarų virduklį laikykite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje.

Specifikacijos

Gaminio matmenys: 21.5x21x15.5cm

Talpa: 1.7L

Jungiklio tarnavimo laikas: 5000 kartų

Įtampa: AC 220-240V

Sunaudojama elektros energija: 1800-2200W

Laido ilgis: 75±5cm

PAREIŠKIMAS

Pareiškimas: Negalima visiškai atmesti galimybės, kad šiame vadove gali būti praleisti tam tikri techniniai aspektai arba gali pasitaikyti klaidų; tokios klaidos arba praleidimai bus pataisyti kitame leidime. Kompanija pasilieka teisę ir įsipareigojimą bet kuriuo metu iš anksto nepranešus pakeisti šio vadovo turinį.

Russian(Русский)

Руководство по эксплуатации электрочайника

Пожалуйста, ознакомьтесь с этой инструкцией и рассмотрите изображения устройства перед началом эксплуатации. Используйте прибор только по назначению в соответствии с указанными в руководстве инструкциями. Храните руководство в безопасном месте для удобства и быстрого доступа при использовании

Рекомендуется хранение оригинальной коробки, упаковочного материала, квитанции и гарантийном документе (гарантийной карте, если имеется) на протяжении гарантийного срока. При необходимости транспортировки упакуйте прибор, используя только оригинальные упаковочные материалы.

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ОСНОВНОЕ ОПИСАНИЕ

ОПИСАНИЕ УПРАВЛЯЮЩЕГО
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ФУНКЦИЙ

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ
ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ КАСАТЕЛЬНО
УТИЛИЗАЦИИ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ

ДЕКЛАРАЦИЯ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ

Необходимо ознакомиться с мерами предосторожности, представленными далее, и всегда их учитывать при использовании электрического прибора:

- Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет, людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и людьми, не имеющими соответствующего опыта и знаний, только под присмотром, или после соответствующего инструктирования по технике безопасности по данному устройству, и при условии, что они осознают риски, связанные с использованием этого устройства.

- Напряжение питания должно соответствовать напряжению, указанному на изделии, допустимы отклонения менее +/- 10%.

- Это изделие предназначено только для кипячения воды, и ни при каких обстоятельствах оно не должно использоваться для кипячения молока, кофе или чая, или какой-либо пищи.

- Оборудование предназначено только для домашнего использования, при промышленном, неправильном использовании, или каком-либо другом, выполняемым не в соответствии с этой инструкцией, продавец не несет никакой ответственности, и гарантийные права теряют

- Чайник следует использовать с соответствующей моделью подставки, поставляемой с изделием.

- Шнур, подающий питание на подставку, должен быть заземлен и находиться в хорошем состоянии.

Во избежание травм не касайтесь корпуса или крышки чайника во время использования, так как поверхность может быть горячей. Поднимайте чайник только за ручку.

Остерегайтесь горячего пара при открывании крышки чайника во время кипения воды. Не открывайте крышку чайника во время кипения воды.

● ВЫКЛЮЧИТЕ УСТРОЙСТВО И ОТКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ, ЕСЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТЕ УСТРОЙСТВО

- Не следует тянуть за шнур для выключения устройства из розетки. Следует тянуть за вилку. Не следует вешать шнур на острые края, и не следует допускать контакта с горячими поверхностями.

- Не устанавливать изделие возле источников нагрева.

- Не помещать чайник во влажные места и не погружать его в воду.

- Это изделие можно использовать только сухими руками, чтобы избежать риска поражения электрическим током.

- Если нагреватель не используется, храните его в чистом, прохладном и сухом месте.

● ПРИ ПОВРЕЖДЕНИИ ПРОВОДА, ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ЕГО ДОЛЖЕН ЗАМЕНИТЬ ЭЛЕКТРИК ИЛИ СПЕЦИАЛИСТ СО СХОЖЕЙ КВАЛИФИКАЦИЕЙ.

Во избежание опасности или электрического шока не ремонтируйте чайник самостоятельно и не производите никаких регулировок. Весь ремонт и регулировка прибора должны производиться в авторизованном сервисном центре. Повреждение устройства в период гарантийного срока может привести к аннулированию гарантии

ОСНОВНОЕ ОПИСАНИЕ

Названия компонентов:
1.Подставка с питанием,
2.рукоятка,
3.корпус чайника,
4.индикаторная лампа источника питания,
5.переключатель пуск-стоп,
6.кнопка открывания крышки
ОПИСАНИЕ УПРАВЛЯЮЩЕГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ФУНКЦИЙ
Управляющий переключатель
О: ВЫКЛ.
I: ВКЛ.
Инструкции по эксплуатации
1. Наполнение водой
Перед наполнением водой необходимо снять чайник с подставки с питанием.
Следует нажать на кнопку крышки чайника и открыть крышку, чтобы налить воду. После наполнения чайника, следует поместить крышку обратно, чтобы предотвратить травмирование паром при кипении воды.
Минимальный объем воды не должен быть ниже уровня «MIN», чтобы избежать перегорания компонентов при высыхании воды. Максимальный объем воды не должен быть выше уровня «MAX», чтобы избежать перегорания кипящей воды из



Открыть крышку и залить воду,
уровень воды МАКС,
уровень воды МИН.

2. Кипячение

Вставить шнур от подставки с питанием в розетку и устойчиво поместить чайник на подставку. Далее, перевести переключатель питания в положение I, питание включится, загорится индикаторная лампа, и чайник начнет работать.

После кипячения воды, чайник автоматически переключится в положение O (рекомендуется устанавливать по разметке). Индикаторная лампа и питание отключатся.

Если вы захотите повторно нагреть воду, необходимо подождать 30 секунд после кипячения перед повторным нажатием на выключатель питания. Чтобы избежать повреждения электрических компонентов, никогда не следует принудительно включать питание.

Перед первым использованием

Наполните чайник чистой водой до максимальной отметки. Вскипятите воду и вылейте содержимое чайника. Совершите это действие два или три раза.

ЧИСТКА И УХОД

3. Очистка

Отключить чайник от источника питания. Если он использовался, подождать, пока он остынет.

Для очистки чайника и подставки с питанием можно использовать влажную ветошь. Не следует погружать их в воду.

Необходимо регулярно проверять фильтр на наличие осадка. При обнаружении осадка, следует промыть водой или использовать мягкую щетку для очистки (не использовать металлические щетки). Этот прибор нельзя помещать в посудомойку.

Не использовать сильные коррозионные чистящие средства для очистки чайника.

4. Периодическая очистка от осадка

Оксид кальция обычно приводит к образованию осадка при нагревании воды. Он обычно образовывается на нагревательных элементах, но не опасен для здоровья людей. Однако, при глотании с питьевой водой может появиться неприятный вкус. Следовательно, необходимо периодически удалять осадок.

При обычных обстоятельствах, удаление осадка может выполняться от 2 до 6 раз в год.

Если кипячение занимает значительно больше времени, чем обычно, или если чайник быстро отключает питание после кипячения, это является верным признаком того, что следует удалить осадок.

Необходимо вылить уксус и воду в соотношении 1:2 в чайник до верхнего положения (уровень MAX), и включить переключатель питания, и дать чайнику закипеть. Оставить раствор в чайнике на 2 часа, затем слить. Использовать чистую воду для промывки внутренней части чайника.

5. Техническое обслуживание

Если чайник не используется, следует очистить его и хранить в сухом хорошо вентилируемом месте.

Технические характеристики

Размеры устройства: 21.5x21x15.5см

Объем: 1.7 литров

Количество срабатываний выключателя: 5000 раз

Рабочее напряжение: AC 220-240V

Номинальная мощность: 1800-2200W

Длина кабеля: 75±5cm

ДЕКЛАРАЦИЯ

Заявление: Невозможно полностью исключить вероятность пропусков или ошибок при написании, и технических аспектах этой инструкции; подобные ошибки или пропуски будут исправлены в последующей редакции. Компания имеет право и обязанность изменять какое-либо содержимое этого руководства в любое время без уведомления.